



## 辭舊迎新 福禍相依 買車有感

時間瞬間即逝,2020 年只剩下 1 個月就要結束,艱難的一年,有一段話說得很好:人靜時,躺下來仔細想想,明知以後會死,還要努力的活着,人活一輩子到底是為什麼?複雜的社會,看不透的人心,放不下的牽挂,經歷不完的酸甜苦辣,走不完的坎坷,越不過的無奈,忘不了的昨天,忙不完的今天,想不到的明天,最後不知道會消失在哪一天,這就是我們活着的目的。

11 月 10 日,我去 Honda 車行換機油,沒有想到又換了一輛新車,我的 2019 的車開了 6 萬 Mile,而且我在商場停車場車後被人撞過。那天我換機油,一位工作人員對我說:我的車需要換這換那需要\$2200 左右, 還說再開一萬 Mile 就需要換輪胎了,我這車的輪胎也至少要花上千美元,我謝謝她並告訴她:今天就換機油,其它以後再說。

這家車行是 Bedford Joy Honda,我在這裡已經購買了 6 輛車,幾乎是一年一輛,從購買舊車到新車,這家車行的人我基本認識,是因為我在 Streetsboro Honda 認識的一位 Gail 姐姐轉到這里上班,Gail 姐姐工作在修理部,認識她十幾年了,Gail 至少幫我購買了 10 輛車,Gail 喜歡聽我給她講人生故事,她去年失去了工作,現在在密西西比祖父的莊園,開始種地,人生變化無常,但 Gail 非常快樂,Gail 在車行的時候,她人緣好,現在她不在,大家還是很照顧我。因為在等換機油,我就想去和熟悉的人打招呼,我看到 Tony,Tony 是幫助我購買 5 輛車的銷售員。



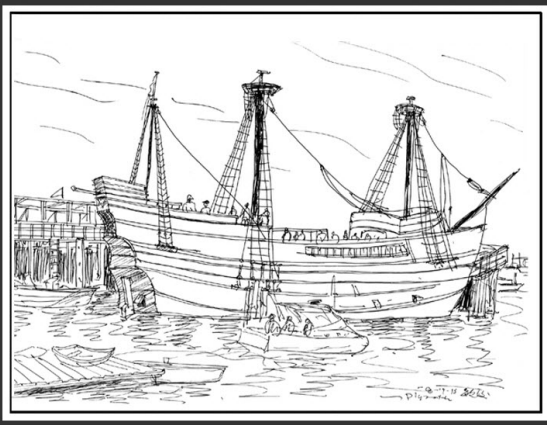
## 歷史回顧

他鄉已成故鄉,故鄉已是他鄉,只能說我們同住一個村

### 地球村

1620 年 11 月 11 日,從英國倫敦出發的五月花號來到了美洲大陸,船上 102 名新移民中的 41 名清教徒簽署了《五月花號公約》離今年 2020 整整 400 年,今年的美國疫情與總統大選又會帶給人新時代。

自英國倫敦出發的五月花號簽署了《五月花號公約》。這



## How Romeo and Juliet May Shed Light on the Unprecedented U.S. Presidential Election 2020

A Personal Perspective –Cynthia Marek Lundeen



Yet insight on this situation may be gained from another drama, the Shakespeareanfictional tale of Romeo and Juliet, a classic of western literature. While most well known as a tragic tale of star crossed lovers, the story of Romeo and Juliet contains an overarching, symbolic representation of tragedy which may ensue when parties, be they anywhere on the spectrum from individuals to nations, refuse to set aside their enmity and work toward peace.

The characters Romeo and Juliet are members of very powerful rival familieswhose age-old vendetta resulted in a cycle of vengeance and bloodshed as we see from the opening lines of the play:

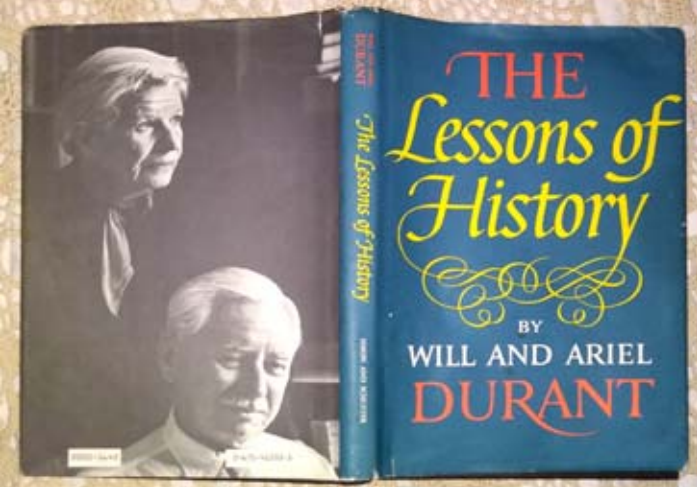
“Two households, both alike in dignity, In fair Verona, where we lay our scene, From ancient grudge break to new mutiny,

Where civil blood makes civil hands unclean.”

Fortunately, U.S. Presidential elections are not known to result in bloodshed, however, as the wise and late historians Will and Ariel Durant have noted, civilized people now consume each other through the legal process, writing:

“Animals eat one another without qualm; civilized men consume one another by due process of law.”

Indeed, we now see that multitudinous lawsuits have been filed contesting President Trump’s loss-with President Trump expressing his opinion that President-elect Biden



could not have won fairly.Here again, we may look to Romeo and Juliet for a parallel, as a mere four years ago, President Trump’s then opponent, Hillary Clinton,while promptly conceding her loss, none-the-less expressed her opinion that Russia had interfered in the U.S. election, favoring Donald Trump. Fortunately, not through bloodshed, but through the legal process an investigation was instituted which in the end determined that there was not sufficient evidence to conclude that either Donald Trump or his associates colluded with Russia. Similarly, I believe it is

fair to predict that when all of the current lawsuits resolve, it will be more than clear that President-elect Biden has won fairly, indeed, there is overwhelming evidence of that now.

The story of Romeo and Juliet ends in heartbreak, and it is only through the death of the young lovers that their families, the Montagues and the Capulets reconcile, with Juliet’s father exclaiming “O brother Montague, give me thy hand” and laments the deceased couple as poor sacrifices of their enmity.

The United States is a young country and-history shows there are people, cultures and nationswhich have born animosity toward each other for literally thousands of years. Yet the entire world now stands at a precipice, for life is being lost throughout the globe due to the pandemic caused by the novel coronavirus, and it is time for all to reconcile, to reach out their hands, from individuals to nations.

President-elect Biden is calling for unity and common purpose, delivering the important message: “We need to remember we’re at war with the virus, not with one another. Not with each other.”

It is my hope that before he leaves office, President Trump may see that it is through strength that reconciliation occurs and that even when out of office, he can play a significant role in uniting the country, if only he will choose to do so.

If you have questions or comments, feel free to contact me at ecj2@cynthiascenturies.net

1Durant, Will and Ariel. The Lessons of History.New York: Simon and Schuster, 1968 p. 19



## 不幸之年 天災人禍 憂國憂民

今天的美國就像一個炸彈,總統大選,疫情蔓延,加上網絡媒體每時每刻毫無邊際的真假難辨的新聞,還有每天可以收到用中文打來的騙子電話,人在恐懼中度日。

疫情選舉給每一個人都帶來了精神和身體上的傷害。不過我們也知道黎明前總有黑暗,沒有人可以控制太陽升起,就像正義戰勝邪惡,需要的是時間。

我們明白疫情是傳染病,因為沒有人能控制空氣的傳染,在今天的科技如此發達的時代,人都可以造一個假人了,我們被恐懼控制沒有了安全感,人生老病死,意外事故是自然的事情。在近日,在我家附近 Hudson 一位 7 歲孩子,父母帶著他去吃冰淇淋,一輛車就在停車場壓死了這位小孩,許多得知這一消息的人

人在出事的地方放了許多小動物悼念這位才 7 歲的小孩.....我們沒有能力去改變已經發生的事情。

今天的美國已經不是 30 年前的美國了,據說在美國,民主黨是左派,共和黨是右派,左派和右派的劃分,是啟蒙運動以來兩大思想分流的劃分。回顧歷史,創立美國的國父們,基本屬於右派,也就是“保守主義”。從法國大革命誕生的思想理論,基本屬於左派,也就是“激進主義”。左派為了給自己好名聲,又稱自己為“自由主義”。

現在美國的民主黨到共和黨就像一個人對一個人的偏見,到一個人對一個群體的偏見,到一個群體對另外一個群

體的偏見,他的發展是不受人的意志情緒控制,因為偏見,可以讓人沒有安全歸屬感,那些對各政黨狂熱讓我想起一個問題,我們離動武開槍有多遠,當一個政黨對另一個政黨開始仇恨,我親眼目睹不同黨派夫妻吵架到離婚,親兄弟大罵:哥哥對弟弟說:我死了不許你來參加葬禮。

一旦不同黨派各自形成了狂熱發展到信仰,那么就只差一個導火線,因為人性是可怕的,現在人人都是媒體的年代,可以將假的說成真的,因為慾望權利讓人們慢慢失去思考的能力,我們不能只用耳朵和眼睛去聽去看,我們要用腦袋去思考,世界變了是因為人心變了,我們應該堅定地成為自己,同時關心他人的命運,學會愛這個世界,但也

要學會與之抗爭來保護自己。自由與民主是每一個人向往的,強大的國家就是有好好的教育體系,有豐富的資源,可以為自己打造夢想,靠自己的努力和才能過平平安安,健康快樂的生活,這就是所有來美國學習生活的目標。

今年的美國總統選舉是改造美國和影響世界的,人們思考在一個世界最強的國家發生瞭如此不文明的行為,可以讓總統發聲,人們認知的主流媒体可以把控天下,這一切的發生都讓成長在中國的我迷茫,我希望早一點可以看到正義。



早在 1896 年 6 月 18 日,孫中山由夏威夷乘輪船抵達舊金山,首次踏上美國本土,實現了他夢寐以求的願望,孫中山在此建立美洲同盟總會,提出“三民主義”思想,成立中華革命軍籌備局等。

15 年後,1911 年 10 月 10 日,孫中山的帶領下發起了辛亥革命,結束了幾千年的帝王封建社會。

思考這些歷史,似乎能明白世界各國的人們移民美國的目的,以及美國對於這些移民,對於這個世界到底意味著什麼?

不可否認,這個世界上絕大部分人的一生,都不可能像那些名人一樣精彩。但可以確定的是,無論來自哪里的移民,選擇美國的原因簡單又樸素,無非是為了一個更自由、穩定和幸福的生活。

中國人作為這個世界上,最有家國情懷、最有鄉土情結的民族,我想他們無論懷揣着什麼理想或什麼原因來到這里,除了追求自由和幸福的生活,還會經常情不自禁的回想中國人從淘金到太平洋鐵路,從默默承受受到氣宇軒昂。

華裔在美利堅的土地上,經歷了什麼?現在都好嗎?1785 年,乾隆朝時期,3 名華人船員來到美國。接着從“淘金熱”到修建太平洋鐵路,從第一份華語報紙到參政議政,如今華裔人口已超過 500 萬,成了美國人數最多的少數族裔之一。

華人在美國的地位也今非昔比,無論在教育、文化、經濟、科技、政治參與度,都有了舉足輕重的地位。華人的移民經歷書寫了一部充滿曲折與艱辛,磨難與崛起的歷史。